

False Friends

Languages

Words that look English and are not, ranked by how often they cause trouble.

Spanish word, what it actually means, and what English speakers assume.

Spanish	Really means	Not
embarazada	pregnant	embarrassed
éxito	success	exit
actualmente	currently	actually
realizar	to carry out	to realise
sensible	sensitive	sensible
constipado	having a cold	constipated
carpeta	folder	carpet
librería	bookshop	library

Estoy embarazada means 'I am pregnant'. For embarrassed, use tengo vergüenza.